



# XC60

QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Šiame „Quick Guide“ aprašomos tam tikros jūsų naujojo „Volvo“ funkcijos. Išsamesnės savininkui skirtos informacijos rasite automobilyje, programėlėje ir saityne.



## AUTOMOBILIO CENTRINIS EKRANAS

Automobilio savininko vadovas pateikiamas automobilio centriniam ekrane, kur jį galima pasiekti per viršutinį rodinį.



## MOBILIOJO PROGRAMĖLĖ

Automobilio savininko vadovas pateikiamas kaip programėlė („Volvo“ vadovas), skirta išmaniesiems telefonams ir planšetiniams kompiuteriams. Be to, programėlėje yra kai kurių funkcijų vaizdo mokomosios medžiagos.



## „VOLVO“ TECHNINĖS PAGALBOS SVETAINĖ

„Volvo Cars“ techninės pagalbos svetainėje ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) rasite vadovų ir vaizdo mokomosios medžiagos, papildomos informacijos ir pagalbos, susijusios su jūsų „Volvo“ automobiliu ir jo eksploatacija.



## SPAUSDINTA INFORMACIJA

Daiktadėžėje pateikiamas automobilio savininko vadovo papildinys, kuriame rasite informacijos apie saugiklius ir specifikacijas, taip pat – svarbios ir praktinės informacijos suvestinė. Galima užsisakyti spausdintą automobilio savininko vadovą ir susijusį papildinį.

# TURINYS

## 01. SUSIPAŽINIMAS SU JŪSŲ „VOLVO“

Šiame skyriuje pateikiama informacijos apie kai kurias „Volvo“ sistemas ir paslaugas, apžvelgiama išorė, salonas ir centrinis ekranas.

## 02. SALONAS IR RYŠIAI

Čia galite pasiskaityti apie įvairias automobilio salono funkcijas pvz. sėdynių nuostatas ir interneto ryšį.

## 03. CENTRINIO EKRANO RODINIAI

Čia rasite informacijos apie įvairius centrinio ekrano pagrindinius rodinius, iš kurių galima valdyti daugelį automobilio funkcijų.

## 04. IŠMANUSIS VAIRAVIMAS

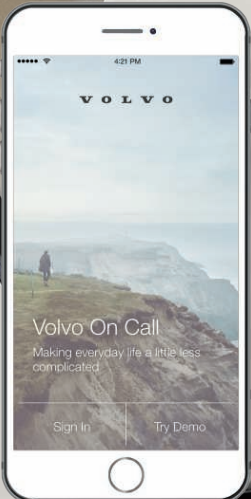
Šiame skyriuje aprašomos kelios automobilio vairuotojo pagalbos sistemos ir pateikiama patarimų, kaip galima vairuoti ekonomiškiau.

## 05. BALSO ATPAŽINIMAS

Čia rasite įvairių komandų / frazių, kurias galima naudoti su automobilio balso atpažinimo sistema.

## 06. SPECIALI INFORMACIJA

Įspėjimai, svarbios informacijos ir pastabų tekstai, kuriuos būtina perskaityti.



## EKSPLOATAVIMO PRADŽIA

Norėdami pradėti optimaliai eksploatuoti savąjį „Volvo“, galite pasinaudoti keliomis funkcijomis, sąlygomis ir patarimais, apie kuriuos prasinga žinoti.

### Volvo ID

„Volvo ID“ – tai asmeninis ID, suteikiantis prieigą prie kelių internetinių paslaugų<sup>1</sup>. Keli pavyzdžiai: „Volvo On Call“\*, žemėlapių paslaugos, asmeninis prisijungimas prie volvocars.com ir galimybė rezervuoti priežiūros bei remonto darbus. „Volvo ID“ galima sukurti per volvocars.com, „Volvo On Call“ programėlę arba tiesiogiai savo automobilyje.

### Sensus

„Sensus“ – tai išmanioji automobilio sąsaja. Joje pasiekiami visi automobilio sprendimai, susiję su pramogomis, interneto ryšiu, navigacija\* ir informacijos paslaugomis. Būtent „Sensus“ užtikrina ryšį tarp jūsų, automobilio ir išorinio pasaulio.

### Volvo On Call\*

„Volvo On Call“ – tai įtaisytoji pagalbos sistema su programėle, leidžiančia valdyti jūsų „Volvo“ automobilį nuotoliniu būdu. Naudodami programėlę „Volvo On Call“, galite matyti, pvz., kurias lemputes reikia keisti, ar reikia papildyti alyvos arba aušinimo skysčio atsargas ir pan. Galima užrakinti ir atrakinti automobilį, patikrinti degalų lygį ir parodyti artimiausią degalinę. Paruošimo funkcija<sup>2</sup> galima nustatyti ir naudojantis automobilio stovėjimo klimato kontrolės sistema. Atsisiųskite „Volvo On Call“ programėlę ir pradėkite naudotis.

Be to, „Volvo On Call“ taip pat turi pagalbos kelyje ir skubios pagalbos funkcijas, pasiekiamas mygtukais **ON CALL** ir **SOS**, esančiais viršutiniame valdymo pulte.

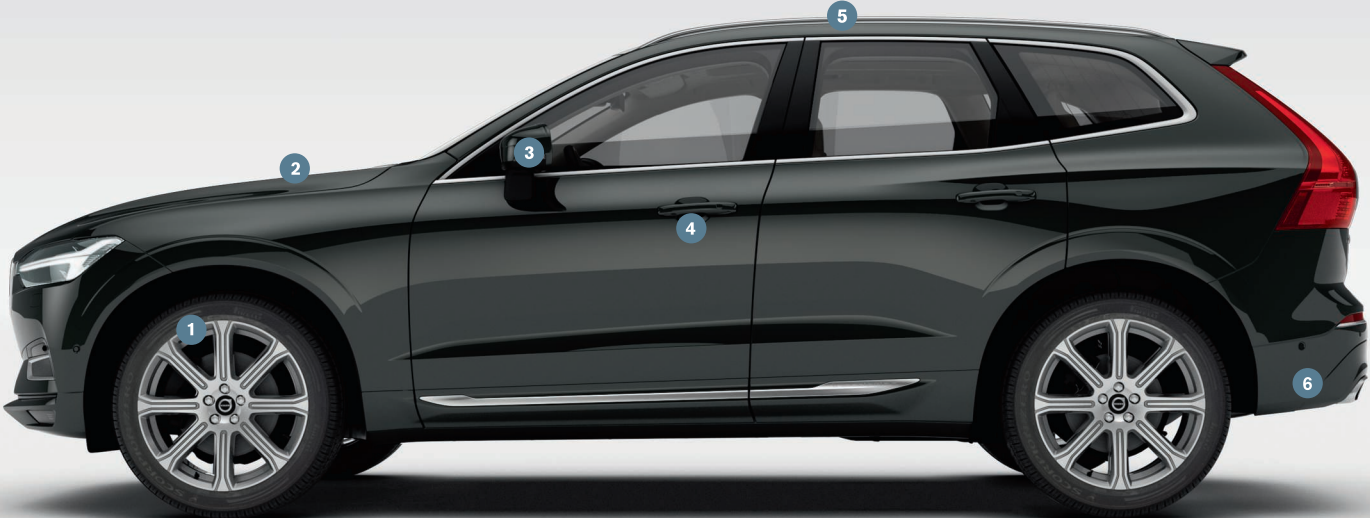
### Vairuotojo profiliai

Daugelį automobilio nuostatų galima pritaikyti pagal vairuotojo asmeninius pageidavimus ir įrašyti į vieną ar kelis vairuotojo profilius. Kiekvieną raktelį galima susieti su vairuotojo profiliu. Daugiau informacijos apie

vairuotojo profilius ieškokite šio „Quick Guide“ skyriuje „Viršutinis rodinys“.

<sup>1</sup> Paslaugos kinta atsižvelgiant į automobilio konfigūraciją ir rinką.



<sup>2</sup> Automobiliuose be stovėjimo šildytuvo stovint neveikia automobilio salono šildymo funkcija: galima tik vėdinti.



## APŽVALGA, IŠORĖ

- 1 **Slėgis padangose tikrinamas ir kalibruojamas (ITPMS)\*** naudojantis punktu **TPMS** programėlėje **Automobilio būseną** (centrinio ekrano programėlių rodinyje). Jei slėgis padangose žemas, vairuotojo ekrane ima nuolat šviesti simbolis (!). Jei slėgis padangose žemas, patikrinkite ir pakoreguokite slėgį visose keturiose padangose ir paspauskite kalibravimo mygtuką, kad paleistumėte ITPMS kalibravimą.
- 2 **Variklio alyvos lygis tikrinamas** naudojantis programėle **Automobilio būseną**. Be to, skiltyje **Automobilio būseną** pateikiami būsenos pranešimai ir galima rezervuoti priežiūros bei remonto darbus\*.
- 3 **Šoninius veidrodėlius** galima automatiškai pakreipti žemyn\*, kai tik įjungjama atbulinės eigos pavarą. Kai automobilis užrakinamas / atrakinamas nuotolinio valdymo rakteliu, šoniniai veidrodėliai gali būti automatiškai užlenkiami / atlenkiami\*. Aktyvinkite šias funkcijas centrinio ekrano viršutiniame rodinyje: **Nuostatos → My Car → Veidrodėliai ir patogumas**.
- 4 **Berakčio užrakinimo ir atrakinimo funkcija\*** reiškia, kad automobiliui užrakinti arba atrakinti jums tereikia turėti nuotolinio valdymo raktelį (pvz., kišenėje). Nuotolinio valdymo raktelis turi būti maždaug 1 metro (3 pėdų) atstumu nuo automobilio.  
Paimkite durių rankeną arba paspauskite bagažinės dangčio guma padengtą slėginę plokštelę, kad atrakintumėte automobilį. Norėdami užrakinti automobilį, švelniai paspauskite vieną iš durių rankenos įdubą. Stenkitės vienu metu nepaliesi abiejų slėginių paviršių.
- 5 **Panoramasis stoglangis\*** susideda iš atsidarančio stiklinio dangčio ir užuolaidėlės nuo saulės, jis valdomas naudojantis valdymo elementu, įrengtu virš galinio vaizdo veidrodėlio (turi būti nustatyta bent uždegimo padėtis I). Atidarykite į vėdinimo padėtį, paspausdami valdymo elementą aukštyn. Uždarykite patraukdami valdymo elementą žemyn. Norėdami visiškai atidaryti panoraminį stoglangį,

patraukite valdymo elementą atgal du kartus. Uždarykite traukdami valdymo elementą žemyn du kartus.





- 6 **Elektra valdomą bagažinės dangtį\*** galima, pvz., atidaryti valdant koja\*, lėtai paspiriant pirmyn po galinio bamperio kairiaja dalimi. Uždarykite ir užrakinkite bagažinės dangtį, paspausdami mygtuką \* jo apatiniam krašte. Bagažinės dangtį taip pat galima uždaryti lėtu spiriamuoju judesiu. Kad būtų galima atrakinti bagažinės dangtį kojos judesiu, automobilyje turi būti beraktė užrakinimo / atrakinimo\* sistema. Kad būtų galima atidaryti ir uždaryti kojos judesiu, nuotolinio valdymo raktelis turi būti maždaug 1 metro (3 pėdų) atstumu už automobilio.  
Siekiant užtikrinti, kad bagažinės dangtis neatsitrenktų, pvz., į garažo lubas, galima sprogramuoti maksimalų atsidarymo lygį. Nustatykite maksimalų atsidarymo lygį, atidarydami bagažinės dangtį ir sustabdami pageidaujamoje atidarymo padėtyje. Tada paspauskite \* ir palaikykite bent 3 sekundes, kad įrašytumėte padėtį.





## UŽRAKINIMAS / ATRAKINIMAS

### Nuotolinio valdymo raktelis

-  Vienu trumpu paspaudimu užrakinamos durelės, bagažinės dangtis ir degalų bako atlankas bei įjungiama signalizacija\*. Ilgu paspaudimu kartu uždaromas panoraminis stoglangis\* ir visi šoniniai langai.
-  Vienu trumpu paspaudimu atrakinamos durelės, bagažinės dangtis ir degalų bako atlankas bei išjungiama signalizacija\*. Ilgu paspaudimu kartu atidaromi visi šoniniai langai.
-  Vienu trumpu paspaudimu atrakinamas bagažinės dangtis ir išjungiama tik jo signalizacija. Paspaudus ir ilgai palaikius, atidaromas arba uždaromas elektra valdomas\* bagažinės dangtis.
-  Panikos funkcija aktyvina posūkio žibintus ir garso signalą, kad prireikus atkreiptų aplinkinių dėmesį. Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes arba paspauskite mygtuką du kartus per 3 sekundes, kad aktyvintumėte. Funkciją galima deaktyvinti tuo pačiu mygtuku po to, kai ji būna aktyvinta bent 5 sekundes. Priešingu atveju ji automatiškai deaktyvinama po 3 minučių.

### Privatusis užraktas



Privačiuoju užraktu užrakinama bagažinė. Tai naudinga, pvz., pridavus automobilį į autoservisą ar palikus viešbučio darbuotojui.

- Centrinio ekrano funkcijų rodinyje palieskite **Privatusis užraktas**, kad aktyvintumėte arba deaktyvintumėte funkciją.

Aktyvinimo / deaktyvinimo metu pateikiamas išskylantysis langas. Kas kart naudojant užrakto funkciją, pasirenkamas keturių skaitmenų kodas. Pirmą kartą naudojantis funkcija, turi būti pasirinktas papildomas apsaugos kodas.

Daiktadėžė užrakinama\* rankiniu būdu, naudojant pateiktą raktelį (jis yra daiktadėžėje).



3

2

1

7

4

5

6

## APŽVALGA, SALONAS

- 1 **Centrinis ekranas** naudojamas siekiant valdyti įvairias pagrindines automobilio funkcijas, pvz., medijos, navigacijos\*, klimato reguliavimo, vairuotojo pagalbines sistemas ir automobilines programėles.
- 2 **Vairuotojo ekrane** pateikiama daugelis funkcijų, susijusių su važiavimu, pvz., greitis, variklio apsukos, navigacija\* ir aktyvi vairuotojo pagalba. Programėlių meniu galima pasirinkti, kokia informacija turi būti rodoma vairuotojo ekrane. Atverkite ir peržvelkite programėlių meniu, naudodamiesi vairo dešiniąja klaviatūra. Nuostatas galima keisti ir per **Nuostatos → My Car → Vairuotojo ekranas** centrinio ekrano viršutiniame rodinyje.
- 3 **Projekcinis rodinys\*** papildo automobilio vairuotojo ekraną, jis projektuoja informaciją ant priekinio stiklo. Jis aktyvinamas centrinio ekrano funkcijų rodinyje.
- 4 Automobiliumi paleisti naudojama **paleidimo rankenėlė**. Pasukite pagal laikrodžio rodyklę ir atleiskite uždegimo padėtyje **I**. Jei automobilyje sumontuota automatinė pavarų dėžė, norint paleisti automobilį reikia nustatyti pavarų perjungiklį į padėtį **P** arba **N**. Jei automobilyje įrengta mechaninė pavarų dėžė, reikia nuspausti sankabos pedalą. Nuspauskite stabdžių pedalą ir pasukite paleidimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad paleistumėte automobilį. Išjunkite automobilį pasukdami paleidimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę.
- 5 **Važiavimo režimai\*** nustatomi centrinio valdymo elementu, kuris įrengtas tarp sėdynių. Automobilis visada paleidžiamas komforto režimu. Paspauskite valdymo elementą ir pasukite jį, kad centriname ekrane pasirinktumėte **Comfort**, **Off Road**, **Eco**, **Dynamic** arba **Individual**. Patvirtinkite paspausdami ratuką. Parinkus režimą **Individual**, galima pritaikyti važiavimo režimą pagal savo pageidaujamas vairavimo charakteristikas. Jis aktyvinamas per **Nuostatos → My Car → Individualus važiavimo režimas** centrinio ekrano viršutiniame rodinyje.
- 6 **Stovėjimo stabdys** įjungiamas patraukiant valdymo elementą (Ⓟ) aukšty: vairuotojo ekrane pasirodo ženklas. Jis atleidžiamas ranki-

niu būdu, paspaudžiant valdymo elementą ir tuo pat metu laikant nuspaustą stabdžių pedalą. Naudojantis automatinio stabdymo stovint funkcija (Ⓜ), galima atleisti stabdžių pedalą, o automobilis ir toliau bus stabdomas (pvz., sustojus prie šviesoforo).

Atminkite: prieš važiuojant į autoplovyklą būtina deaktyvinti automatinio stabdymo stovint ir automatinio stovėjimo stabdžio įjungimo funkcijas. Pastarąją operaciją galima atlikti naudojantis centrinio ekrano viršutiniu rodimu, skiltyje **Nuostatos → My Car → Stovėjimo stabdys ir pakaba**.

- 7 **Keleivio oro saugos pagalvės jungiklis\*** įrengtas prietaisų skydelio gale, keleivio pusėje. Jį galima pasiekti atidarius dureles. Patraukite jungiklį išorėn ir pasukite į padėtį **ON/OFF**, kad aktyvintumėte / deaktyvintumėte oro pagalvės funkciją.

### Vietos daiktams laikyti

Jūsų automobilyje yra įvairių vietų daiktams laikyti. Yra daiktų dėklų po galinės sėdynės išorinėmis sėdynėmis, kuriuose galima laikyti, pvz., planšetę.

13:45



Ånäsvägen  
Current position



Lune - Leave The World...



Daniel's Phone  
Telenor



Studio  
Sound optimised for driver

22°C



22°C

## CENTRINIS EKRANAS

**Centriniame ekrane** galima keisti nuostatas ir valdyti didžiąją dalį funkcijų. Trys pagrindiniai centrinio ekrano rodiniai – pradžios, funkcijų ir programėlių. Funkcijų ir programėlių rodimus iš pradžios rodinio pasieksite perbraukdami dešininę arba kairinę. Taip pat yra viršutinis rodimas, pasiekiamas nuvelkant žemyn ekrano viršutinę dalį.

**Pakeiskite centrinio ir vairuotojo ekranų išvaizdą**, pasirinkdami temą viršutiniame rodinyje: **Nuostatos → My Car → Vairuotojo ekranas**. Centriniame ekrane taip pat galima pasirinkti tamsų arba šviesų foną.

**I pradžios rodinį iš kito rodinio grįžtama** trumpai paspaudžiant fizinį pradžios mygtuką (po ekranu). Tada pateikiamas paskutinis rodytas pradžios rodinio režimas. Papildomai trumpai paspaudus pradžios mygtuką, visos pradžios rodinio plytelės nustatomos į standartinį režimą.

Prareikus **nuvalyti** centrinį ekraną, užrakinkite lietimo funkciją, paspausdami ir ilgai palaikydami po ekranu pateikiamą fizinį pradžios mygtuką. Ekraną vėl aktyvinsite trumpai paspausdami pradžios mygtuką.

Ekrano viršuje esančioje **būsenos juostoje** pateikiamos įvairios automobilio būsenos. Kairėje rodoma tinklo bei ryšio ir su medija susijusi informacija. Dešinėje rodomas laikas ir foninės veiklos indikatorius.

Apačioje pateiktoje **klimato eilutėje** galima nustatyti temperatūrą ir sėdynių komforto funkciją, paliečiant atitinkamą piktogramą. Atverkite klimato rodinį, klimato eilutėje paliesdami centrinį mygtuką.



## ELEKTRA VALDOMOS\* PRIEKINĖS SĖDYNĖS

Pasinaudokite sėdynių išorėje esančiais valdymo elementais, kad nustatytumėte sėdynės padėtį, juosmens atramą\* ir pan. Vienas iš valdymo elementų yra sėdynės formos, kad geriau suprastumėte, kaip keičiate padėtį. Kitas (daugiafunkcis) valdymo elementas\* skirtas juosmens atramai, masažo\* funkcijai ir kt. valdyti.

### Sėdynės formos valdymo elementas

Naudodamiesi apatiniu valdymo elementu, nustatykite sėdynės pasostę arba perstumkite visą sėdynę. Galiniu valdymo elementu nustatykite atlošo kampą.

### Daugiafunkcis valdiklis\*

Masažo\*, šoninių atramų\*, juosmens atramos\* ir sėdynės pasostės ilgin-tuvo nuostatos susietos su daugiafunkčiu valdymo elementu.

1. Aktyvinkite sėdynės nuostatą centriniame ekrane, sukdami valdymo elementą.
2. Centriniame ekrane pasirinkite norimą funkciją, sukdami valdymo elementą.
3. Pakeiskite nuostatą paspausdami valdymo elemento viršutinę / apatinę / priekinę / galinę dalį.

### Nuostatų įrašymas

1. Nustatykite sėdynę, šoninius veidrodėlius ir projekcinį rodinį\* į pageidaujamas padėtis ir durelių skydelyje paspauskite mygtuką **M**. Įsijungia mygtuko šviesos indikatorius.
2. Per 3 sekundes nuspauskite atminties mygtuką **1** arba **2**. Pasigirsta signalas ir mygtuko **M** šviesos indikatorius išsijungia.

Kaip panaudoti įrašytas sėdynės nuostatas:

Kai durelės atidarytos, paspauskite ir atleiskite vieną iš atminties mygtukų.

Kai durelės uždarytos, laikykite nuspaustą vieną iš atminties mygtukų, kol bus pasiekta įrašyta padėtis.

## KAIP NULENKTI GALINĖS SĖDYNĖS ATLOŠUS

Užtikrinkite, kad nuleidžiant atlošas su galvos atrama nepaliestų priešais esančio sėdynės atlošo. Kad būtų galima nulenkti atlošus, gali tekti sureguliuoti priekines sėdynes.

Atlošus galima nulenkti rankomis, naudojantis išorinių sėdynių viršuje įrengtomis rankenomis. Jei automobilyje numatyta elektroninė galinės sėdynės\* nulenkimio funkcija, bagažinės skyriuje būna įrengti nulenkimio mygtukai.

### **Atlošų nulenkimas elektroniniu būdu**

Norint nulenkti galinę sėdynę, automobilis turi stovėti ir turi būti atidarytas bagažinės dangtis.

1. Rankomis nuleiskite vidurinės sėdynės galvos atramą.
2. Norėdami nulenkti sėdynes, laikykite mygtuką paspaustą. Mygtukai yra pažymėti raidėmis **L** (kairioji atlošo dalis) ir **R** (dešinioji atlošo dalis).
3. Atlošai nulenkami automatiškai į horizontalią padėtį. Galvos atramos taip pat nuleidžiamos automatiškai.

### **Kaip pakelti atlošus**

1. Rankomis nustatykite atlošą aukštn / žemyn, kad užsifikuotų.
2. Galvos atrama pakeliam rankomis.
3. Jei reikia, pakelkite vidurinės sėdynės galvos atramą.



02





## VAIRAS

### Vairo reguliavimas





Galima sureguliuoti vairą aukštyn-žemyn ir pirmyn-atgal.


1. Paspauskite / patraukite<sup>3</sup> po vairu esančią svirtį pirmyn / atgal
2. Nustatykite pageidaujama vairo padėtį ir vėl grąžinkite svirtį atgal į užrakinimo padėtį.

### Kairioji klaviatūra



Vairuotojo pagalba parenkama vairuotojo ekrane, naudojantis vairo kairiosios klaviatūros rodyklėmis (◀ ir ▶). Kai ženklas BALTAS, vairuotojo pagalbos funkcija aktyvi. PILKAS ženklas reiškia, kad funkcija sustabdyta arba veikia budėjimo režimu.



### Ekrano ženklai vairuotojo ekrane:


-  **Greičio ribotuvas** padeda neviršyti pasirinkto maksimalaus greičio.
-  **Pastovaus greičio palaikymo sistema** padeda palaikyti pastovų greitį.
-  **Prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema\*** padeda palaikyti pastovų greitį ir iš anksto nustatytą laiko tarpą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.
-  **„Pilot Assist“<sup>44</sup>** padeda vairuotojui išlaikyti automobilį tarp eismo juostos šoninių linijų per vairavimo pagalbos funkciją, taip pat palaikyti pastovų greitį ir iš anksto nustatytą laiko tarpą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės.

Paspauskite , kad paleistumėte arba sustabdytumėte pasirinktą funkciją.




Vienu  /  trumpu paspaudimu įrašytas greitis didinamas / mažinamas 5 km/h (5 myl./val.). Paspauskite ir palaikykite mygtuką, kad keistumėte tolydžiai. Pasiekę pageidaujamą greitį, atleiskite mygtuką.


Spaudžiant  / , mažinamas / didinamas atstumas iki priekyje esančios transporto priemonės, kai naudojama prisitaikanti pastovaus greičio palaikymo sistema ir „Pilot Assist“.


Vieną kartą paspaudus , grąžinamas pasirinktos funkcijos įrašytas greitis.



### Dešinioji klaviatūra

Vairuotojo ekranas naršomas vairo dešiniąja klaviatūra.

 Vairuotojo ekrano programėlių meniu atsiveria / užsiveria. Iš čia galima valdyti kelionės kompiuterį, medijos leistuvą, telefoną ir navigaciją.


 Slinkite tarp skirtingų siūlomų programėlių spausdami rodyklę „kairėn“ arba „dešinėn“.

 Pasirinkite, atšaukite pasirinkimą arba patvirtinkite parinktį, pvz., pasirinkite kelionės kompiuterio meniu arba panaikinkite pranešimą vairuotojo ekrane.

  Peržvelkite pasirinktos programėlės funkcijas paliesdami aukštyn arba žemyn.

**Padidinkite / sumažinkite medijos garsumą** spausdami  ir .

Jei neaktyvi jokia kita funkcija, šie mygtukai veikia kaip garsumo valdymo mygtukai.

**Valdymo balsu** funkcija aktyvinama mygtuku , ji leidžia balsu valdyti, pvz., mediją, navigaciją ir klimato reguliavimo funkciją. Išstarkite, pvz., „Radio“, „Raise temperature“ arba „Cancel“.

Žr. šio „Quick Guide“ skyrių „Valdymas balsu“, kur rasite daugiau balso komandų.

### Kelionės kompiuteris

Kelionės kompiuteris parodo, pvz., ridą, degalų sąnaudas ir vidutinį greitį. Galima pasirinkti, kurią informaciją iš kelionės kompiuterio rodyti vairuotojo ekrane. Kelionės kompiuteris apskaičiuoja, kiek galima nuvažiuoti

su degalų likučiu. Norėdami pateikti įvairias parinktis, pasinaudokite vairo dešiniąja klaviatūra. Kai vairuotojo ekrane pasirodo „----“, vadinasi, garantuojamo nuvažiuoti atstumo nebeliko.

<sup>3</sup> Priklauso nuo rinkos.

<sup>4</sup> Ši funkcija gali būti standartinė arba pasirinktinė (priklauso nuo rinkos).




**Laikinas stovėjimo vietos apšvietimas** – tai tam tikri užrakinus automobilį įjungiami žibintai, skirti apšviesti aplinką tamsoje. Funkcija aktyvinama išjungiant automobilį, pastumiant kairįjį perjungiklį link prietaisų skydelio ir atleidžiant. Laikino stovėjimo vietos apšvietimo veikimo trukmę galima nustatyti centriniame ekrane.

### **Ridos skaitiklio nustatymas iš naujo**

Visą informaciją rankiniame ridos skaitiklyje (TM) galima nustatyti iš naujo, paspaudžiant ir ilgai palaikant mygtuką **RESET**. Trumpu paspaudimu tik iš naujo nustatoma rida. Automatinis ridos skaitiklis (TA) iš naujo nustatomas automatiškai, kai automobiliu nesinaudojama 4 valandas.

## KAIRYSIS PERJUNGIKLIS

**Priekinių žibintų funkcijos** valdomos kairiuoju perjungikliu.

Jei pasirinksite režimą **AUTO**, automobilis nustatys, kada lauke tamsu arba šviesu, ir atitinkamai reguliuos apšvietimą, pvz., atėjus vakarui arba jums įvažiuavus į tunelį. Taip pat galima pasukti perjungiklio reguliavimo ratuką į padėtį , kad įjungtumėte tolimąsias šviesas, kurios bus priremdamos automatiškai, užregistravus atvažiuojančias transporto priemones. Rankinė tolimųjų šviesų funkcija aktyvinama pastumiant perjungiklį nuo savęs. Deaktyvinama patraukiant perjungiklį link savęs.


**Aktyvieji posūkio žibintai\*** suprojektuoti siekiant maksimalaus apšvietimo posūkiuose ir sankryžose: žibintai seka judesius vairu. Ši funkcija aktyvinama automatiškai, užvedus automobilio variklį. Ją galima deaktyvinti centrinio ekrano funkcijų rodyje.


**Priėjimo apšvietimo** funkcija įjungia žibintus, kai atrakiniate automobilį rakteliu: taip saugiai prie jo prieisite tamsoje.


## DEŠINYSIS PERJUNGIKLIS


Valytuvai ir lietaus jutiklis valdomi dešiniuju perjungikliu.

- Pastumkite perjungiklį žemyn, kad nuvalytumėte priekinį stiklą vieną kartą.
- Pastumkite svirtelę žingsneliais aukštyn, kad įjungtumėte įprastą ir didelį greitį.
- Intervalą galima nustatyti perjungiklio reguliavimo ratuku.
- Patraukite perjungiklį link vairo, kad įjungtumėte priekinio stiklo ir priekinių žibintų plautuvus, arba pastumkite link prietaisų skydelio, kad paleistumėte galinio lango plautuvus.

 Paspauskite lietaus jutiklio mygtuką, kad jį aktyvintumėte / aktyvintumėte. Lietaus jutiklis automatiškai įjungia priekinio stiklo valytuvus, priklausomai nuo jutiklio ant priekinio stiklo aptinkamo vandens kiekio. Pasukite reguliavimo ratuką aukštyn / žemyn, kad nustatytumėte didesnį / mažesnį jautrumą.

 Paspauskite, kad pradėtų su pertrūkiais valyti galinio lango valytuvus.

 Paspauskite, kad galinio lango valytuvus valytų nepertraukiamai.

 Priekinio stiklo valytuvų priežiūros režimas naudojamas, pvz., prireikus pakeisti, nuvalyti arba pakelti valytuvų šluoteles. Palieskite mygtuką **Valytuvų techn. priež. padėtis** centrinio ekrano funkcijų rodyne, kad aktyvintumėte arba deaktyvintumėte priežiūros režimą.





## KLIMATO REGULIAVIMAS AUTOMOBILIO SALONE

### Paruošimas

Per automobilio centrinį ekraną arba „Volvo On Call“\*\* programėlę galima nustatyti automobilio paruošimo funkciją, kuri prieš kelionę pašildo\* automobilio saloną ir variklį iki patogios temperatūros arba išvedina saloną; taip gali sulėtėti dėvėjimosi procesai ir sumažėti energijos poreikis kelionės metu. Paruošimo funkciją galima paleisti tiesiogiai arba naudojantis laikmačiu.

### Tiesioginis paruošimo funkcijos paleidimas

1. Atverkite centrinio ekrano klimato rodinį, paliesdami ekrano apatinę dalį.
2. Pasirinkite kortelę **Stovėjimo klimatas** ir palieskite **Paruošimas**.

### Paruošimo laikmačio nustatymas

- Klimato rodyneje pasirinkite **Stovėjimo klimatas** → **[traukti laikmatį]** ir pagal poreikį nustatykite datą / dieną.

### Klimato nuostatos

Automobilio salono priekinės ir galinės dalies klimato reguliavimo funkcijos valdomos per centrinį ekraną ir mygtukais centriniame valdymo pulte bei tunelinio valdymo pulto\* galinėje dalyje. Kai kurios klimato kontrolės funkcijos gali būti papildomai valdomos balsu.



Klimato rodinio iškvietimo piktogramą pateikiama centrinio ekrano apačioje, viduryje. Kai tekstas **Švarioji zona** mėlynas, tai reiškia, kad patenkintos geros oro kokybės automobilio salone sąlygos.

- Klimato rodyneje palieskite **AUTO**, kad kelias klimato funkcijas galėtumėte valdyti automatiškai. Trumpu paspaudimu automatiškai valdoma oro recirkuliacija, oro kondicionavimas ir oro paskirstymas. Ilgu paspaudimu automatiškai valdoma oro recirkuliacija, oro kondicionavimas ir oro paskirstymas, taip pat – nustatomos standartinės temperatūros ir ventiliatoriaus apskukų nuostatos: 22 °C (72 °F) ir 3 lygis (galinėje sėdynėje – 2 lygis<sup>5</sup>). Galite pakeisti temperatūrą ir ventiliatoriaus apskukas nedeaktyvindami automatinės klimato kontrolės.

- Palieskite vieną iš klimato eilutėje pateiktų piktogramų (centrinio ekrano apatiniame krašte), kad nustatytumėte temperatūrą, sėdynių šildymo funkciją\* ir ventiliatoriaus apskukas.

Kad sinchronizuotumėte visų zonų temperatūrą su temperatūra vairuotojo pusėje, paspauskite temperatūros piktogramą vairuotojo pusėje ir tada paspauskite **Sinchronizuoti temperatūrą**.

### Oro kokybės sistema IAQS\*

IAQS – paketo „Clean Zone Interior Package“\*\* dalis – tai visiškai automatinė sistema, valanti automobilio salono orą nuo teršalų, pvz., dalelių, angliavandenilių, azoto oksidų ir antžeminio ozono. Funkcija aktyvinama centrinio ekrano viršutiniame rodyneje, per **Nuostatos** → **Klimatas** → **Oro kokybės jutiklis**.

<sup>5</sup> Automobiluose su 4 zonų klimato kontrolės sistema\*.



## RYŠIAI

Galima atkurti / valdyti mediją, SMS ir skambučius telefonu, naudojantis balso atpažinimo sistema taip pat – prijungti automobilį prie interneto naudojantis įvairiais išoriniais įrenginiais, pvz., išmaniaisiais telefonais. Kad veiktų prijungti įrenginiai, reikia nustatyti bent automobilio elektros sistemos uždegimo padėtį **I**.

### Automobilinis modemas<sup>6</sup>

Paprasčiausias ir efektyviausias būdas prijungti jūsų automobilį prie interneto – naudojantis automobiliniu modemu. Jis pasižymi didele sparta, yra aktyvinamas automatiškai kiekvienos kelionės metu ir nereikia jungti išmaniojo telefono.

1. Įdėkite asmeninę SIM kortelę į laikiklį, esantį šalia grindų keleivio pusėje.

2. Paspauskite **Nuostatos → Ryšys → Internetas per automobilio modemą** viršutiniame rodyne.

3. Aktyvinkite pažymėdami langelį ties **Internetas per automobilio modemą**.

### Modemo funkcija

Prijungus automobilį prie interneto modemu, galima bendrinti interneto ryšį („Wi-Fi“ interneto prieigos taškas) su kitais įrenginiais. Tai atliekama per viršutinio rodinio punktą **Nuostatos**. Paspauskite **Ryšys → Transporto priemonės „Wi-Fi“ prieigos taškas**.

### Bluetooth

Naudokite „Bluetooth“, kad iš automobilio sistemos galėtumėte valdyti telefono pokalbius, SMS ir mediją. Be to, per „Bluetooth“ galima ir prisijungti prie interneto. Vienu metu gali būti prijungti du „Bluetooth“ įrengi-

niai. Tokiu atveju vienas iš jų transliuos mediją. Kai automobiliu vėl imama naudotis, automatiškai prijungiami du paskutiniai buvę prijungti telefonai (jei aktyvus jų „Bluetooth“ ryšys). Į sąrašą galima įrašyti iki 20 įrenginių, kad būtų lengviau prijungti vėliau.

1. Aktyvinkite „Bluetooth“ savo telefone. Norėdami prisijungti prie interneto, aktyvinkite ir telefono modemo funkciją.
2. Centrinio ekrano pradžios rodinyje atverkite antrinį rodinį **Telefonas**.
3. Palieskite **Įtraukti telefoną** arba, jei telefonas jau užregistruotas, palieskite **Keisti** ir tada **Įtraukti telefoną**.
4. Pasirinkite telefoną, kurį ketinate prijungti, ir vykdykite centriniame ir telefono ekranuose aprašomus žingsnius. Atminkite: kai kuriuose telefonuose reikia aktyvinti žinučių funkciją.

## Wi-Fi

Prijungę automobilį prie interneto per Wi-Fi, galite siųsti internetines transliacijas didesniu greičiu negu per Bluetooth, pavyzdžiui, interneto radiją ir muziką per automobilio programėles, atsisiųsti ir atnaujinti programinę įrangą ir kt. Wi-Fi jungtis išmaniajame telefone veikia kaip automobilio ir visų jo išorinių įrenginių viešosios interneto prieigos taškas.

1. Aktyvinkite modemo funkciją savo telefone.
2. Palieskite **Nuostatos** centrinio ekrano viršutiniame rodinyje.
3. Palieskite **Ryšys → Wi-Fi** ir aktyvinkite pažymėdami langelį ties „Wi-Fi“ ryšiu.

Atminkite: tam tikri telefonai išjungia modemo funkciją, jei nutraukiamas ryšys su automobiliu. Tokiu atveju, kitą kartą naudojantis, telefone reikia pakartotinai aktyvinti modemo funkciją.

## USB

Per USB galima prijungti išorinį įrenginį ir atkurti mediją. Be to, USB prievadą galima naudoti su „Apple CarPlay\*\*“ ir „Android Auto\*\*“. Prijungtas prie automobilio, jūsų išorinis įrenginys bus įkraunamas.

- 1 USB prievadai įrengti porankio daiktų dėkle, tarp sėdynių.

## Elektros lizdai

Jūsų automobilyje įrengti tokie elektros lizdai:

- 2 12 V elektros lizdas.
- 3 12 V elektros lizdas ir 230 V elektros lizdas\*. Papildomas 12 V elektros lizdas\* sumontuotas bagažinėje.

<sup>6</sup> Tik automobiliai su „Volvo On Call\*\*“. Jungiantis per automobilinį modemą, ryšiu naudojasi ir „Volvo On Call“ tarnybos.




## KAIP NAUDOTIS PRIJUNGTAIS ĮRENGINIAIS

Galite prijungti išorinius įrenginius, norėdami, pvz., tvarkyti skambučius telefonu ir groti mediją iš automobilio garso bei medijos sistemos.







### Pokalbių telefonu valdymas<sup>7</sup>

Galima skambinti ir atsilipti į skambučius naudojantis „Bluetooth“ ryšiu prijungtu telefonu.

#### Skambinimas naudojantis centriniu ekranu

1. Pradžios rodinyje atverkite antrinį rodinį **Telefonas**. Pasirinkite galimybę skambinti iš skambučių registro, adresatų sąrašo arba įveskite numerį klaviatūra.
2. Spauskite .

#### Skambinimas naudojantis dešinėje vairo pusėje esančia klaviatūra

1. Spauskite  ir suraskite **Telefonas**, spaudinėdami  arba .
  2. Slinkite per skambučių sąrašą, naudodami  ir pasirinkite su .
- Skambučius galima valdyti ir naudojantis valdymo balsu funkcija. Paspauskite valdymo balsu mygtuką , esantį vairo dešiniojoje klaviatūroje. Žr. šio „Quick Guide“ skyrių „Valdymas balsu“, kur rasite balso komandų.

#### Medijos atkūrimas

Norint atkurti muziką iš išorinio įrenginio, reikia prijungti jį prie automobilio pasirinktu būdu: žr. ankstesnį puslapį, kur aprašomi įvairūs prijungimo būdai.



#### „Bluetooth“ ryšiu prijungtas įrenginys

1. Pradėkite atkurti įrašus prijungtame įtaise.
2. Centrinio ekrano programėlių rodinyje atverkite programėlę **Bluetooth**. Prasidės atkūrimas.

<sup>7</sup> Informaciją apie tai, kurie telefonai suderinami su automobiliu, rasite support.volvocars.com.





### USB ryšiu prijungtas įrenginys

1. Programėlių rodytuke paleiskite programėlę **USB**.
2. Pasirinkite, ką groti: pradeda atkurti.



### Prijungtas MP3 grotuvas arba „iPod“

1. Įrenginyje paleiskite atkūrimą.
2. Atverkite programėlę **iPod** arba **USB** (atsižvelgiant į prijungimo metodą). Kad atkurtumėte muziką iš „iPod“, pasirinkite programėlę **iPod** neatsižvelgdami į prijungimo metodą: prasidės atkūrimas.



### „Apple® CarPlay®<sup>8</sup>“ ir „Android Auto“\*


Funkcijos „CarPlay“ ir „Android Auto“ leidžia automobilyje naudoti tam tikras telefono programėles ir, pvz., atkurti muziką arba klausytis tinklaidžių. Valdoma naudojantis automobilio centriniu ekranu arba telefonu.

Jei turite „iPhone“ prieš naudojantis „CarPlay“ reikia aktyvinti valdymo balsu funkciją „Siri“.



1. Prijunkite telefoną prie USB prievado. Jei yra daugiau nei vienas prievadas, naudokite prievadą baltu rėmeliu.
2. Programėlių meniu palieskite **Apple CarPlay** arba **Android Auto**, kad aktyvintumėte.



Aktyvinkite „CarPlay“ arba „Android Auto“ valdymo balsu funkciją, paspausdami ir ilgai palaikydami mygtuką  vairo dešiniojoje klaviatūroje. Paspaudus trumpai, aktyvinama automobilio valdymo balsu sistema.

Naudojantis „CarPlay“, „Bluetooth“ ryšys išjungiamas. Naudodamiesi „Wi-Fi“ arba automobiliniu modemu\*, prisijunkite prie interneto (pagal poreikį).

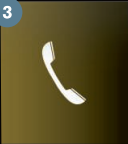
<sup>8</sup> „Apple“ ir „CarPlay“ yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Apple Inc.“



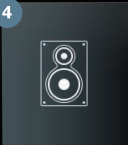
1  
Ånäsvägen  
Current position



2  
Lune - Leave The World...



3  
Daniel's Phone  
Telenor



4  
Studio  
Sound optimised for driver

22°C





22°C


## PRADŽIOS RODINYS

Kai įjungiamas centrinis ekranas, jame pateikiamas pradžios rodinys, kuriame galima pasiekti Navigacijos, Medijos ir Telefono plyteles, taip pat – paskutinę naudotą programėlę arba automobilio funkciją.

- 1 **Navigacija** – palieskite čia, kad atvertumėte „Sensus Navigation“ žemėlapių navigacijos funkciją.


**Nustatyti kelionės tikslą laisvuju tekstu** – išskleiskite priemonių juostą, kairėje pusėje paspausdami žemyn nukreiptą rodyklę, tada palieskite . Žemėlapis pakinta į laisvojo teksto paiešką. Įveskite paieškos frazes.

**Nustatyti kelionės tikslą su žemėlapiu** – maksimaliai padidinkite žemėlapi, paspausdami , tada palieskite ir palaikykite kelionės tikslą, į kurį norite vykti.

**Kaip panaikinti kelionės tikslą** – palieskite , kad atvertumėte planinį maršrutą. Palieskite šiukšliadėžę, kad panaikintumėte tarpinį punktą planiniame maršrute arba palieskite **Valyti maršr.**, jei norite panaikinti visą planinį maršrutą.

**Žemėlapių naujinimas**<sup>9</sup> – palieskite **Atsisiuntimo centras** programėlių rodyneje. Pasiekiamų žemėlapių naujinių skaičius rodomas skiltyje **Žemėlapiai**. Palieskite **Žemėlapiai → Diegti**, kad atnaujintumėte žemėlapij arba įdiegtumėte pasirinktą žemėlapi. Taip pat siūloma parinkti atsisiųsti žemėlapius iš support.volvocars.com į USB atmintuką ir po to persiųsti į automobilį.

- 2 **Medija** – čia rodoma, pvz., jūsų muzika iš išorinio įrenginio arba jei programėlių rodyneje pasirenkamas **FM radijas**. Palieskite antrinį rodinį, kad pasiektumėte nuostatas. Čia galima peržvelgti muzikos biblioteką, radijo stotis ir pan.

- 3 **Telefonas** – čia pasiekama telefono funkcija. Palieskite antrinį rodinį, kad jį išskleistumėte. Čia, pvz., galima surinkti numerį iš skambučių retrospektyvos arba adresatų sąrašo arba įvesti numerį rankiniu būdu, naudojantis klaviatūra. Pasirinkę skaičių, palieskite .

- 4 **Paskutinė naudota programėlė arba automobilio funkcija** – čia pateikiama paskutinė naudota programėlė arba automobilio funkcija, nepateikiama jokioje iš plytelių, pvz., **Automobilio būseną** arba **Vairavimo rodikliai**. Norėdami pasiekti paskutinę naudotą funkciją, galite paliesti antrinį rodinį.

<sup>9</sup> Funkcijų pasiūla priklauso nuo rinkos.

13:45

### Car functions

ESC Sport Mode	Lane Keeping Aid	Park Assist
Cross Traffic Alert	Distance Alert	
Camera	Park In	Park Out
Headrest fold	Head-up display adjustments	Road Sign Information
Head-up display	BLIS	Active Bending Lights

22°C AUTO 22°C

## FUNKCIJŲ IR PROGRAMĖLIŲ RODINIAI

### Funkcijų rodinys

Pradžios rodinyje perbraukus iš kairės dešinèn<sup>10</sup>, atveriamas funkcijų rodinys. Čia galima aktyvinti / deaktyvinti įvairias automobilio funkcijas, pvz., **Projekcinis ekranas\*** **Parkavimo pagalba** ir **Start/Stop**. Jos aktyvinamos / deaktyvinamos paliečiant atitinkamą ženklą. Kai kurios funkcijos atveriamos atskirame lange.

### Programėlių rodinys

Pradžios rodinyje perbraukite iš dešinės kairèn<sup>10</sup>, kad pasiektumėte programėlių rodinį. Čia pamatysite su automobiliu pateiktas programėles ir programėles, kurias galėsite patys pasirinkti atsisiųsti ir įdiegti.

### Programėlių ir sistemų valdymas bei naujinimas



Programėlių rodinio skiltyje **Atsisiuntimo centras** galima atnaujinti kelias automobilio sistemas. Kad tai būtų įmanoma, automobilis turi būti prijungtas prie interneto. Vieną kartą palietus **Atsisiuntimo centras**, atveriamas atsisiuntimo programa. Čia:

**Atsisiųskite programėles** – palieskite **Naujos progr.** ir pasirinkite reikiamą programėlę. Pasirinkite **Diegti**, kad atsisiųstumėte programėlę.

**Atnaujinkite programėles** – palieskite **Diegti viską** visoms programėlėms atnaujinti. Taip pat galite paliesti **Programų naujiniai**, kad parodytumėte galimų naujinių sąrašą. Pasirinkite reikalingą programėlę ir palieskite **Diegti**.

**Pašalinkite programėles** – palieskite **Programų naujiniai** ir pasirinkite reikiamą programėlę. Palieskite **Išdiegti**, kad išdiegtumėte programėlę.

**Atnaujinkite sistemos programinę įrangą** – palieskite **Sistemos naujiniai**, kad būtų pateiktas naujinių, kurios galima įdiegti automobilyje, sąrašas. – Palieskite **Diegti viską** sąrašo apačioje, kad atnaujintumėte visą programinę įrangą arba **Diegti**, kad atnaujintumėte atskirą programą. Jei sąrašo nereikia, ties mygtuku **Sistemos naujiniai** pasirinkite **Diegti viską**.

### Piktogramų perkėlimas

Pagal poreikį galima perkelti automobilio funkcijų programėles ir mygtukus.

1. Paspauskite ir palaikykite piktogramą.
2. Nuvilkite piktogramą į neužimtą vietą rodinyje ir atleiskite.

<sup>10</sup> Taikoma automobiliams su vairu kairėje pusėje. Automobilyje su vairu dešinėje pusėje perbraukite priešinga kryptimi.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



TuneIn is installing



New position received



22 °C



22 °C

## VIRŠUTINIS RODINYS

Viršutinėje ekrano dalyje pateikiama kortelė, kurią galima nuvilkti žemyn ir pasiekti viršutinį rodinį. Čia galima pasiekti **Nuostatos**, **Vartotojo vadovas**, **Profilis** ir įrašytus automobilio pranešimus.

### Asmeniniai pageidavimai

Skiltyje **Nuostatos** galima nustatyti įvairius asmeninius pageidavimus, pvz., ekrano, veidrodėlių, priekinės sėdynės, navigacijos\*, garso ir medijos sistemos, kalbos ir valdymo balsu funkcijos.

### Vairuotojo profiliai



Jei automobiliu naudojasi keli vairuotojai, kiekvienas iš jų automobilyje gali turėti po asmeninį profilį. Kaskart, įlipus į automobilį, suteikiama galimybė pasirinkti savo vairuotojo profilį, kuriame įrašyti jūsų asmeniniai pageidavimai. Profilų skaičius priklauso nuo automobilio raktelių skaičiaus. Profilis **Svečias** nėra susietas su jokių konkrečiu rakteliu.

Atrakinant naudojamas paskutinis aktyvus vairuotojo profilis. Vairuotojo profilis keičiamas pasirenkant **Profilis** viršutiniame rodyne.

Vairuotojo profiliaus galima susieti su prijungtais automobilio rakteliais: atrakinant automobilį konkrečiu rakteliu, automatiškai parenkami jūsų asmeniniai pageidavimai. Prijunkite raktelį srityje **Nuostatos** ➔

**Sistema** ➔ **Vairuotojo profiliai**. Pasirinkite vieną iš vairuotojo profilių (profilio **Svečias** prijungti negalima). Vėl pateikiamas pradžios rodinys. Dar kartą nuvilkite viršutinį rodinį, pakartokite pagal pirmiau pateiktą procedūrą ir nurodykite **Redaguoti** pasirinktame profilyje, tada **Prijungti raktelį**.

### Individualus važiavimo režimas

Jei norite pritaikyti vieną iš važiavimo režimų **Comfort**, **Eco** arba **Dynamic**, skiltyje **Nuostatos** ➔ **My Car** ➔ **Individualus važiavimo režimas** aktyvinkite važiavimo režimą.

### Sistemos garsumas

Jei norite pakoreguoti arba išjungti sistemos garsų garsumą, pvz., ekrano palietimo garsumą, eikite čia: **Nuostatos** ➔ **Garsas** ➔ **Sistemos garsumas**.





## PAGALBA VAIRUOTOJUI

Jūsų automobilyje įdiegta įvairių funkcijų, padedančių vairuoti saugiai ir neleidžiančių įvykti nelaimingam atsitikimui. Šias funkcijas galima aktyvinti centrinio ekrano funkcijų rodyneje. Nepamirškite, kad vairuotojo pagalbinės funkcijos yra tik pagalbos: vairuotojas visiškai atsako už saugų automobilio vairavimą. Toliau pateikiama išranka:

### City Safety™

„City Safety“<sup>11</sup> gali padėti kritiniais atvejais, siekiant išvengti arba sušvelninti susidūrimą su kitomis transporto priemonėmis, stambesniais gyvūnais, pėsčiaisiais arba dviratininkais. Kilus pavojui susidurti, duodamas vaizdinis, garsinis ir stabdžių pulsavimo įspėjimai, kad spėtųmėte laiku sureaguoti. Jei laiku nesiimate veiksmų ir susidūrimas tampa beveik neišvengiamas, automobilis gali būti stabdomas automatiškai. Vairavimo pagalba „City Safety“ gali papildomai padidinti jūsų stabdymo galią vengimo manevro pradžioje, jei vairą pasukate per mažai susidūrimui išvengti. „City Safety“ aktyvinama variklio užvedimo metu ir jos deaktyvinti neleidžiama.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



BLIS gali informuoti apie riboto matomumo zonoje esančias arba gretima eismo juosta sparčiai artėjančias transporto priemones.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



CTA – vairuotojo pagalbinė sistema, papildanti BLIS ir galinti įspėti apie už automobilio skersai važiuojančias transporto priemones. „CTA“ aktyvinama įjungus atbulinės eigos pavarą arba automobiliui pradėjus riedėti atgal.

### Eismo juostos laikymo pagalba



Eismo juostos pagelbiklis („Lane Keeping Aid“) gali padėti sumažinti pavojų netyčia išvažiuoti iš užimamos eismo juostos. Pageidaujama pagalbos forma pasirenkama čia: **Nuostatos** → **My Car** → **IntelliSafe** → **Režimas Lane Keeping Aid** (centrinio ekrano viršutiniame rodyneje).

### Vairavimo pagalba kilus pavojui susidurti

Vairavimo pagalba kilus pavojui susidurti gali padėti sumažinti pavojų automobiliui netyčia išvažiuoti iš eismo juostos ir (arba) susidurti su kita transporto priemone ar kliūtimi: ji aktyviai nuvairuoja automobilį atgal į jo eismo juostą ir (arba) gražina reikiamą trajektoriją. Šią funkciją sudaro trys antrinės funkcijos: vairavimo pagalba kilus pavojui nuvažiuoti nuo kelio, vairavimo pagalba kilus pavojui atsitrenkti į priešais atvažiuojančią transporto priemonę ir vairavimo pagalba kilus pavojui atsitrenkti į galinę transporto priemonės dalį\*. Funkciją galima deaktyvinti per **Nuostatos** → **My Car** → **IntelliSafe** → **Susidūrimo vengimo pagalba**, centrinio ekrano viršutiniame rodyneje.

### Pilot Assist

„Pilot Assist“<sup>12</sup> – tai komforto funkcija, galinti padėti išlaikyti automobilį eismo juostoje ir iš anksto nustatytą atstumą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės. „Pilot Assist“ pasirenkama ir aktyvinama kairiaja vairo klaviatūra. Norint, kad vairavimo pagalba veiktų, be kita ko vairuotojas turi laikyti rankas ant vairo ir turi matytis eismo juostas žyminčios linijos. Aktyvinus vairavimo pagalbą, vairuotojo ekrane parodomas ŽALIAS vairo ženklas.

<sup>11</sup> Siūloma ne visose rinkose.

<sup>12</sup> Ši funkcija gali būti standartinė arba pasirinktinė (priklauso nuo rinkos).



04

## STATYMO PAGALBA

### „Park Assist Pilot“\*

„Park Assist Pilot“ gali patikrinti laisvos stovėjimo vietos dydį ir įvairuoti automobilį į ją (jei ji pakankamai didelė). Jūsų užduotys – stebėti automobilio aplinką, vadovautis centriniame ekrane pateikiamais nurodymais, perjungti pavaras, kontroliuoti greitį ir būti pasiruošęs stabdyti / sustoti.

### Automobilio statymas naudojant „Park Assist Pilot“



1. Važiokite ne didesniu nei 30 km/h (20 myl./val.) greičiu, jei statote lygiagrečiai, arba ne didesniu nei 20 km/h (12 myl./val.) greičiu, jei statote statmenai. Kai funkcija ieško stovėjimo vietos, atstumas nuo automobilio iki stovėjimo vietų turi būti maždaug 1 metras (3 pėdos).
2. Funkcijų rodinyje arba kameros rodinyje paspauskite mygtuką **Įvažiuoti į stovėjimo vietą**.
3. Sustabdykite automobilį, kai grafinis ir teksto pranešimas centriniame ekrane informuos, kad aptikta tinkama stovėjimo vieta. Parodomas išskylantysis langas.
4. Laikykitės nurodymų, kurie pasirodo centriniame ekrane. Būkite pasiruošę sustabdyti automobilį, kai centriniame ekrane gausite atitinkamą pranešimą.

### Išvažiavimas iš stovėjimo vietos naudojant „Park Assist Pilot“

Funkciją galima naudoti tik su lygiagrečiai pastatytu automobiliu.



1. Funkcijų rodinyje arba kameros rodinyje paspauskite mygtuką **Išvažiuoti iš vietos**.
2. Įjunkite posūkio signalą, kad pasirinktumėte kryptį, kuria automobilis turi išvažiuoti iš stovėjimo vietos.
3. Vykdykite instrukcijas, pateiktas centriniame ekrane.

### Statymo pagalbos kamera\*

Statymo pagalbos kamera gali padėti stebėti kliūtis aplink automobilį. Tam naudojamas centriniame ekrane rodomas kameros vaizdas ir grafikas. Kameros rodiniai ir statymo pagalbinės linijos rodomos centriniame

ekrane. Statymo kamera paleidžiama automatiškai, kai įjungiam atbulinės eigos kamera arba tai galima padaryti rankiniu būdu centriniame ekrane:



- Funkcijų rodinyje palieskite mygtuką **Kamera**, kad aktyvintumėte / deaktyvintumėte funkciją rankiniu būdu.



## GRYNESNIS VAIRAVIMO MALONUMAS

Planuodami kelionę ir vairuodami ekonomiškai, sumažinsite degalų sąnaudas ir anglies dioksido bei kitų teršalų emisiją į atmosferą. Taip mažiau kenksite aplinkai ir sumažinsite išlaidas degalams. Kai kuriuos veiksnius galite valdyti patys. Toliau pateikiame keletą patarimų.

### **Planuokite kelionę, nepamiršdami šių užduočių:**

- Planuokite kelionę. Daug nereikalingų sustojimų ir nevienodas greitis didina degalų sąnaudas.

### **Važiuokite ekonomiškai:**

- Aktyvinkite važiavimo režimą „Eco“: pritaikykite automobilį taupesniam vairavimui.
- Neleiskite varikliui veikti laisvosiomis apsukomis, sustoję ilgesniam laikui: išjunkite jį.
- Važiuokite pastoviu greičiu, palaikykite pakankamą atstumą iki kitų transporto priemonių ir objektų, kad reikėtų kuo mažiau stabdyti.
- Važiuokite nustatę tinkamą slėgį padangose. Reguliariai jį tikrinkite. Siekdami geriausių rezultatų, rinkitės slėgį padangose ECO.
- Venkite važiuoti atidarytais langais.

### **Veiksniai, kuriems jūs neturite įtakos:**

- kelių eismo sąlygos;
- kelio būklė ir topografija;
- lauko temperatūra ir priešpriešinis vėjas.

Peržvelkite automobilio savininko vadovą, kur rasite papildomų patarimų, kaip taupyti degalus vairuojant.



## BALSO KOMANDOS

Valdymo balsu sistema suteikia galimybę naudoti balsu atpažinimo funkciją<sup>13</sup> tam tikroms medijos leistuvo, „Bluetooth“ ryšiu prijungto telefono, klimato sistemos ir „Volvo“ navigacijos sistemos\* funkcijoms valdyti. Valdymo balsu funkcija aktyvinama paspaudžiant valdymo balsu mygtuką vairo dešiniojoje klaviatūroje.

Galima nuolat naudotis šiomis komandomis:

- Repeat
- Cancel
- Help

### Telefono valdymo balsu komandos

- Call [adresatas]
- Call [telefono numeris]

- Recent calls
- Read message
- Message to [adresatas]

### Radio ir medijos balsu komandos

- Media
- Play [atlikėjas]
- Play [dainos pavadinimas]
- Play [dainos pavadinimas] iš [albumas]
- Play [TV kanalo pavadinimas]<sup>\*13</sup>
- Play [radijo stotis]
- Tune to [dažnis]
- Tune to [dažnis] [bangos ilgis]
- Radio
- Radio FM
- Radio AM
- DAB \*
- TV\*
- CD\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Klimato reguliavimo balsu komandos

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature

- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*
- Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation\*
- Raise seat ventilation/Lower seat ventilation\*

### Žemėlapiu navigacijos balso komandos\*

- Navigacija
- Take me home
- Go to [miestas]
- Go to [adresas]
- Add intersection
- Go to [pašto kodas]
- Go to [adresatas]
- Search [POI kategorija]
- Search [POI kategorija] [miestas]
- Search [POI pavadinimas]

- Change country/Change state<sup>14, 15</sup>
- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

<sup>13</sup> Taikoma kai kurioms rinkoms.

<sup>14</sup> Europoje vietoj „valstijos“ naudojama „šalis“.

<sup>15</sup> Brazilijoje ir Indijoje paieškos teritorija keičiama per centrinį ekraną.

## SPECIALI INFORMACIJA

Savininko vadove ir kituose vadovuose pateikiamos saugos instrukcijos bei visi įspėjimai, svarbūs ir pastabų tekstai, kuriuos būtina perskaityti. Tam tikros funkcijos kai kuriose šalyse nepasiekiamos.



### ISPĖJIMAS

#### EKSPLOATAVIMO PRADŽIA

**Volvo On Call** – automobiliuose su „Volvo On Call“ paslaugos veikia tik tose teritorijose, kur yra mobilūs ryšys, ir tik tose rinkose, kur teikiama ši paslauga. Kaip ir mobiliųjų telefonų atveju, dėl atmosferinių trukdžių arba reto mobiliojo ryšio retansliacijos stočių tinklo gali būti neįmanoma užmegzti ryšio, pvz., retai apgyvendintose teritorijose.

Apie Volvo On Call paslaugų įspėjimus, svarbią informaciją ir pastabas skaitykite Volvo On Call prumeratos sutartyje ir savininko vadove.

**Sensus Navigation\*** – visą dėmesį skirkite eismui kelyje ir vairuodami neparaskite koncentracijos. Laikytės visų eismo taisyklių ir važiuokite apdairiai. Dėl oro sąlygų, metų laiko ir kintančių vairavimo sąlygų kai kurios rekomendacijos gali būti ne tokios patikimos.

#### APŽVALGA, IŠORĖ

**Bagazinės dangtis** – atmintikė, kad atidarant / uždarant bagazinės dangtį kyla prispaudimo pavojus. Patikrinkite, ar nieko nėra šalia bagazinės dangčio, nes prispaudimo sužalojimas gali turėti rimtų pasekmių. Bagazinės dangtį visada valdykite atsargiai.

#### APŽVALGA, SALONAS

Jei automobilyje nėra jungiklio, skirto keleivio oro pagalvei aktyvinti / deaktyvinti, **keleivio oro pagalvė** būna aktyvinta nuolat. Niekada nemontuokite priekinėje keleivio sėdynėje atgal nukreiptos vaikiškos automobilinės kėdutės, jei aktyvinta oro pagalvė. Kai priekinėje keleivio sėdynėje (įprastai) sėdi pirmyn atsisukęs keleivis (vaikas ar suaugusysis), turi būti įjungta jos saugos pagalvė. Nedėkite

jokių daiktų prieš arba virš prietaisų skydelio, kur patalpinta keleivio saugos oro pagalvė.

Išlipdami iš automobilio, visada pasiimkite su savimi **nuotolinio valdymo raktelį** ir užtikrinkite, kad automobilio elektros sistema būtų nustatyta į uždegimo padėtį **0**, ypač jei automobilyje liko vaikai.

**Stovėjimo stabdį** visada reikia naudoti statant vietoje su nuolydžiu. Vien įjungti pavarą arba automatinės transmisijos padėtį **P** neužtenka, kad automobilis visais atvejais išliktų vietoje.

#### ELEKTRA VALDOMOS PRIEKINĖS SĖDYNĖS

Nustatykite savo sėdynę prieš pradėdami važiuoti. Niekada nedarykite to vairuodami. Užtikrinkite, kad sėdynė būtų gerai užfiksuota, nes kitaip staigiai stabdydami arba avarijos atveju galite susižaloti.

#### KAIP NULENKTI GALINĖS SĖDYNĖS ATLOŠUS

Užtikrinkite, kad nuleisti (pakelti) atlošai būtų tinkamai užfiksuoti. Užtikrinkite, kad pakeltos galvos atamos būtų tinkamai užfiksuotos.

#### KLIMATO REGULIAVIMAS AUTOMOBILIO SALONE

**Šildomųjų sėdynių\*** negalima naudoti asmenims, kurie neįjuta padidėjusios temperatūros dėl pojūčių trūkumo, arba tiems, kuriems kyla problemų reguliuoti šildomąsias sėdynes. Kitaip jie gali nusidegti.

**Paruošimo** funkcija galima paleisti iš anksto, naudojantis laikmačiu. Nenaudokite paruošimo funkcijos, jei automobilyje įrengtas šildytuvai\*:

- Nevėdinamose patalpose. Išjungus šildytuvai, skleidžiamos išmetamosios dujos.
- Ten, kur yra degių ar lengvai užsiliepsnojančių medžiagų. Degalai, dujos, aukšta žolė, pjūvenos ir kt. gali užsiliepsnoti.
- Jei kyla pavojus, kad šildytuvo išmetimo linija gali būti užblokuota, pvz., storas sniego sluoksnis ties priekinio dešiniojo rato arka gali užblokuoti šildytuvo ventiliaciją.

#### PAGALBA VAIRUOTOJUI

Automobilyje siūlomos vairuotojo pagalbos sistemos suprojektuotos padėti vairuoti, tačiau susikločius tam tikroms kelių eismo ir orų situacijoms jos gali neveikti. Jos neskirtos pakeisti vairuotojo dėmesį ar sprendimus. Vairuotojas visada lieka atsakingas ir privalo užtikrinti, kad automobilis būtų

vairuojamas saugiai, tinkamu greičiu, palaikant tinkamą atstumą iki kitų transporto priemonių ir vado-vaujančios galiojančiomis kelių eismo taisyklėmis bei reglamentais. Vairuotojui visada tenka galutinė atsakomybė už automobilio stabdymą ir vairavimą. Prieš pradėdant naudotis automobiliu, rekomenduojama perskaityti visus automobilio savininko vadovo skirsnius apie vairuotojo pagalbos sistemas automobilyje.

#### STATYMO PAGALBA

**Park Assist Pilot** yra papildoma vairuotojo pagalba, kuri atskirais atvejais gali nesuveikti. Ji skirta tik padėti vairuotojui statyti automobilį lygiagrečiai ir statmeni. Vairuotojui tenka visa atsakomybė už saugų automobilio statymą ir stabdymą (prireikus). Nusikaitymo metu gali būti nepastebėta giliai stovėjimo vietoje esančių objektų. Vairuotojui visada tenka atsakomybė įvertinti, ar „Park Assist Pilot“ siū-lyta stovėjimo vieta tinkama automobiliui statyti.

**Statyto pagalbos kamera** – tai papildoma vairuotojo pagalba, padedanti statyti automobilį. Ji niekada nepakeis vairuotojo dėmesio ir sprendimų. Kameros turi ribotą matomumo zonų, kuriose esančios kliūtys neaptinkamos. Būkite ypač atidūs, jei šalia automobilio yra žmonių ar gyvūnų. Ekране matomi objektai / kliūtys gali būti arčiau nei atrodo žiūrint į ekraną.

Prieš pradėdant naudotis automobiliu, rekomenduojama perskaityti visus automobilio savininko vadovo skirsnius apie vairuotojo pagalbos sistemas automobilyje.

#### BALSO KOMANDOS

Vairuotojas visada atsako už saugų vairavimą ir visų kelių eismo taisyklių laikymąsi.



### SVARBU

#### APŽVALGA, SALONAS

**Važiavimo režimas OFF ROAD** neturi būti naudojamas važiuojant su priekaba ir be priekabos jungties. Kitaip gali būti apgadintos oro kameros.

**Projekcinio rodinio blokas\***, iš kurio projektuojama informacija, įrengtas prietaisų skydelyje. Kad neapgadintumėte projektavimo bloko dengiamąjį

stiklo, ant jo nelaiykite jokių daiktų ir užtikrinkite, kad ant jo nieko neužkristų.

#### CENTRINIS EKRAVAS

Centriniam ekranui **valyti** naudokite mikropluošto šluostę, kurioje neturi būti smėlio ir pan. Valydami centrinį ekraną, jo stipriai nespauskite. Stipriai spaudžiant ekraną galima pažeisti.

Tiesiogiai ant centro ekranu nepurškite jokio skysčio ar kaustinio chemikalo. Nenaudokite langų valiklių, kitokių valiklių, aerosolinių purškalių, tirpiklių, alkoholio, amoniako ar valiklių su braižančiomis dalelėmis. Niekada nenaudokite šveičiančių šluosčių, popierinių rankšluosčių ar popierinių servetėlių, nes jomis galite subraižyti ekraną.

**KAIP NULENKTI GALINĖS SĖDYNĖS ATLOŠUS** Nulenkiant galinės sėdynės atlošą, ant jos neturi būti daiktų. Taip pat negali būti prisegti saugos diržai.

Vidurinės sėdynės porankis\* turi būti įtrauktoje padėtyje.

#### DEŠINYSIS PERJUNGIKLIS

**Valytuvo šluotelė priežiūros padėtyje** – prieš nustatydami valytuvų šluotelių priežiūros padėtį, įsitinkite, kad jos neprišalusios. Jei atlenkėte valytuvų svirtis nuo priekinio stiklo į priežiūros padėtį, prieš aktyvinant valytuvus, plovimo funkcijas ar lieatus įjunkti arba prieš pradėdant važiuoti jas reikia nulenkti atgal. Taip galima išvengti gaubto dažų įbrėžimo.

#### RYŠIAI

**Elektrinis lizasas** – maksimali vieno 12 V elektros lizdo galia siekia 120 W (10 A).

Maksimali 230 V elektros lizdo galia siekia 150 W.



### PASTABA

#### APŽVALGA, IŠORĖ

**Koja valdomas bagazinės dangtis** – jei galinis bamperis bus padengtas ledu, sniegu, purvu ar pan., funkcija gali veikti ribotai arba neveikti išvis. Dėl šios priežasties reikia pasirūpinti, kad jis būtų švarus. Koja valdomo bagazinės dangčio funkcija siūloma dviem versijom:



- Atidarymas ir uždarymas kojos judesiu
- Tik atrakinimas kojos judesiu (bagažinės dangtį reikės pakeikti rankomis)

Atminkite: atidarymo ir uždarymo kojos judesiu funkcijai reikia elektra valdomo bagažinės dangčio\*.

**Maksimalaus atidarymo lygio programavimas** – jei sistema ilgą laiką veikė nepertraukiamai, siekiant išvengti perkrovos ji išjungžiama. Ją bus vėl galima naudoti po maždaug 2 minučių

Elektromagnetiniai laukai ir ekranuotės gali sutrikdyti **nuotolinio valdymo raktelio veikimą**. Nelaikykite nuotolinio valdymo raktelio arti metalinių daiktų ar elektroninių įrenginių, pvz., mobiliųjų telefonų, planšetinių ar nešiojamųjų kompiuterių bei įkroviklių. Pageidaujama išlaikyti bent 10–15 cm (4–6 col.) atstumą.

#### APŽVALGA, SALONAS

Važiavimo režimas **OFF ROAD** neskirtas važiuoti viešaisiais keliais.

**Užvedant šaltu oru** kai kurių tipų variklius, gali ženkliai padidėti laisvosios apšukos. Taip daroma tam, kad emisijų išmetimo sistema kiek įmanoma greičiau pasiektų normalią darbinę temperatūrą, kuri sumažina išmetamų emisijų kiekį ir apsaugo aplinką.

**Projekcinis rodinys\*** – aktyvius parinktą „City Safety“, informaciją projekciniame rodyne pakeičia „City Safety“ grafikas. Šis grafikas rodomas net ir tada, kai projekcinis rodinys išjungtas.

Vairuotojui gali būti sunkiau pastebėti informaciją projekciniame rodyne, pvz., dėvint poliarizuotus akinius, nesėdint sėdynės viduryje, jei ant rodymo bloko dengiančiojo stiklo uždėta daiktų arba esant nepalankiam apšvietimui. Naudojantis projekciniu rodyne, dėl kai kurių regos sutrikimų gali kilti galvos skausmas ir būti juntama įtampa.

#### VAIRAS

**Kelionės kompiuteris** – galimi tam tikri nuvažiuoto atstumo skaičiavimo nuokrypiai, jei pakeičiamas važiavimo metodas.

#### KLIMATO REGULIAVIMAS AUTOMOBILIO SALONE

Negalima skubinti šildymo arba aušinimo renkantis aukštesnę arba žemesnę temperatūrą už faktinę norimą temperatūrą.

**Paruošimas** – kai vyksta automobilio salono paruošimo procedūra, automobilio durelės ir langai turi būti uždaryti.

#### RYŠIAI

**Internetas** – naudojantis internetu, perduodami duomenys (duomenų srautas). Tai gali kainuoti papildomai. Aktyvius duomenų perdavimą tarpin-kliniu ryšiu funkciją ir Wi-Fi interneto prieigos tašką, gali būti taikomi papildomi mokesčiai. Dėl duomenų perdavimo kainos kreipkitės į savo tinklo operatorių. Atsisiųsdami telefoną, nepamirškite duomenų perdavimo mokesčių.

**Duomenų atsiuntimas** gali paveikti kitų duomenis siunčiančių tarnybų veikimą, pvz., internetinio radijo. Jei kitos paslaugos bus teikiamos su akivaizdžiais pertrūkiais, atsiuntimą galima pertraukti. Kitas būdas – išjungti arba pertraukti kitas paslaugas.

**Naujinimas** – atnaujinus telefono operacinę sistemą, gali sutrikti „Bluetooth“ jungimo funkcija. Tokiu atveju panaikinkite telefoną iš automobilio ir prisijunkite vėl.

#### KAIP NAUDOTIS PRIJUNGTAIS ĮRENGINIAIS

**Apple CarPlay ir Android Auto** – „Volvo“ neatsako už CarPlay arba Android Auto programėles turinį.

#### STATYMO PAGALBA

Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, kameros objektivas turi būti švarus: ant jo negali būti purvo, sniego ar ledo. Tai ypač aktualu esant prastam apšvietimui.

**V O L V O**